ܡܢ ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܟܐܘܐ ܘܡܝܟܐܝܠ
ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܩܘܣ ܡܒܣܪܢܐ
4.21.34

ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܠܡܐ ܫܪܓܐ ܐܬܐ ܕܬܚܝܬ
ܣܐܬܐ ܢܬܬܣܝܡ ܐܘ ܬܚܝܬ ܥܪܣܐ ܠܐ ܗܘܐ
ܕܥܠ ܡܢܪܬܐ ܢܬܬܣܝܡ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ
ܕܟܣܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܛܘܫܝܐ ܕܠܐ
ܢܬܓܠܐ. ܐܢ ܐܢܫ ܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ
ܢܫܡܥ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܙܘ ܡܢܐ ܫܡܥܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܒܗܝ ܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܡܬܬܟܝܠ ܠܟܘܢ ܘܡܬܬܘܣܦܐ ܠܟܘܢ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܢܬܝܗܒ ܠܗ ܘܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ ܐܦ ܗܘ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܗܟܢܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܕܢܪܡܐ ܙܪܥܐ ܒܐܪܥܐ. ܘܢܕܡܟ ܘܢܩܘܡ
ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ ܘܙܪܥܐ ܢܪܒܐ ܘܢܐܪܟ ܟܕ
ܗܘ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܪܥܐ ܓܝܪ ܡܝܬܝܐ ܠܗ
ܠܦܐܪܐ ܘܠܘܩܕܡ ܗܘܐ ܥܣܒܐ ܘܒܬܪܗ
ܫܒܠܐ ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܚܛܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ
ܒܫܒܠܐ. ܡܐ ܕܡܛܝ ܕܝܢ ܦܐܪܐ ܡܚܕܐ ܐܬܐ
ܡܓܠܐ ܘܡܩܛܦ ܚܨܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܢܐ ܢܕܡܝܗ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܐܝܢܐ ܡܬܠܐ
ܢܡܬܠܝܗ. ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܗܝ ܕܚܪܕܠܐ ܗܝ
ܕܡܐ ܕܐܙܕܪܥܬ ܒܐܪܥܐ ܙܥܘܪܐ ܗܝ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܙܪܥܘܢܐ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܘܡܐ
ܕܐܙܕܪܥܬ ܣܠܩܐ ܘܗܘܝܐ ܪܒܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܝܪܩܘܢܐ ܘܥܒܕܐ ܣܘܟܐ ܪܘܪܒܐ ܐܝܟ
ܘܢܫܟܚܢ ܕܒܛܠܠܗ ܦܪܚܬܐ ܫܡܝܐ.

ܒܡܬܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܡܠܬܐ
ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܕܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܫܡܥ. ܘܕܠܐ ܡܬܠܐ ܠܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܒܝܢܝܗܘܢ
ܘܠܗܘܢ ܡܦܫܩ ܗܘܐ ܟܠܡܕܡ ❖

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܡܬܝ 13.44.52

ܬܘܒ ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܣܝܡܬܐ
ܕܡܛܫܝܐ ܒܚܩܠܐ ܗܝ ܕܐܫܟܚܗ ܓܒܪܐ
ܘܛܫܝܗ ܘܡܢ ܚܕܘܬܗ ܐܙܠ ܙܒܢ ܟܠ
ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܙܒܢܗ ܠܚܩܠܐ ܗܘ. ܬܘܒ
ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܓܒܪܐ ܬܓܪܐ
ܕܒܥܐ ܗܘܐ ܡܪܓܢܝܬܐ ܛܒܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܫܟܚ ܡܪܓܢܝܬܐ ܚܕܐ ܝܩܝܪܬܐ ܘܕܡܝܗ ܐܙܠ
ܙܒܢ ܟܠ ܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܙܒܢܗ. ܬܘܒ
ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܨܝܕܬܐ ܕܐܬܪܡܝܬ
ܒܝܡܐ ܘܡܢ ܟܠ ܓܢܣ ܟܢܫܬ. ܘܟܕ ܡܠܝܬ
ܐܣܩܘܗ ܠܣܦܪ ܝܡܐ. ܘܝܬܒܘ ܓܒܘ
ܘܛܒܐ ܐܪܡܝܘ ܒܡܐܢܐ ܘܒܝܫܐ ܫܕܘ ܠܒܪ.
ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. ܢܦܩܘܢ
ܡܠܐܟܐ ܘܢܦܪܫܘܢ ܒܝܫܐ ܡܢ ܒܝܢܝ ܙܕܝܩܐ.
ܘܢܪܡܘܢ ܐܢܘܢ ܒܐܬܘܢܐ ܕܢܘܪܐ ܬܡܢ ܢܗܘܐ
ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ ܫܢܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܐܣܬܟܠܬܘܢ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܐܝܢ ܡܪܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܠ
ܣܦܪܐ ܕܡܬܬܠܡܕ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܐ
ܠܓܒܪܐ ܡܪܐ ܒܝܬܐ ܕܡܦܩ ܡܢ ܣܝܡܬܗ
ܚܕܬܬܐ ܘܥܬܝܩܬܐ❖

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܠܘܩܐ 14.15.24

ܟܰܕ ܫܡܰܥ ܕܶܝܢ ܚܰܕ ܡܶܢ ܗܳܢܽܘܢ ܕܣܡܺܝܟܺܝܢ
ܗܳܠܶܝܢ ܐܶܡܰܪ ܠܶܗ ܛܽܘܒܰܘܗܝ ܠܡܰܢ
ܕܢܶܐܟܽܘܠ ܠܰܚܡܳܐ ܒܡܰܠܟܽܘܬܶܗ ܕܰܐܠܳܗܳܐ.
ܐܶܡܰܪ ܠܶܗ ܝܶܫܽܘܥ ܓܰܒܪܳܐ ܚܰܕ ܥܒܰܕ
ܐܰܚܫܡܺܝܬܳܐ ܪܰܒܬܳܐ ܘܰܩܪܳܐ ܠܣܰܓܺܝܐܶܐ. ܘܫܰܕܰܪ
ܥܰܒܕܶܗ ܒܥܶܕܳܢܳܐ ܕܰܐܚܫܡܺܝܬܳܐ ܕܢܺܐܡܰܪ ܠܰܐܝܠܶܝܢ
ܕܰܩܪܺܝܢ ܗܘܳܘ ܕܗܳܐ ܟܽܠܡܶܕܶܡ ܡܛܰܝܰܒ ܠܟܽܘܢ ܬܰܘ.
ܘܫܰܪܺܝܘ ܡܶܢ ܚܰܕ ܟܽܠܗܽܘܢ ܠܡܶܫܬܰܐܠܳܘ. ܐܶܡܰܪ
ܠܶܗ ܩܰܕܡܳܝܳܐ ܩܪܺܝܬܳܐ ܙܒܶܢܶܬ ܘܳܐܠܺܝܨ ܐ̱ܢܳܐ
ܕܶܐܦܽܘܩ ܐܶܚܙܶܝܗ̇ ܒܥܳܐ ܐ̱ܢܳܐ ܡܶܢܳܟ ܫܒܽܘܩܰܝܢܝ
ܕܡܶܫܬܰܐܠ ܐ̱ܢܳܐ. ܐ̱ܚܪܺܢܳܐ ܐܶܡܰܪ ܙܰܘܓܳܐ ܕܬܰܘܪܶܐ
ܙܒܶܢܶܬ ܚܰܡܫܳܐ ܘܳܐܙܶܠ ܐ̱ܢܳܐ ܕܶܐܒܩܶܐ ܐܶܢܽܘܢ ܒܥܳܐ
ܐ̱ܢܳܐ ܡܶܢܳܟ ܫܒܽܘܩܰܝܢܝ ܕܡܶܫܬܰܐܠ ܐ̱ܢܳܐ.
ܘܰܐܚܪܺܢܳܐ ܐܶܡܰܪ ܐܰܢ̱ܬܬܳܐ ܢܶܣܒܶܬ ܘܡܶܛܽܠ ܗܳܕܶܐ
ܠܳܐ ܡܶܫܟܰܚ ܐ̱ܢܳܐ ܕܳܐܬܶܐ. ܘܶܐܬܳܐ ܗܰܘ ܥܰܒܕܳܐ
ܘܶܐܡܰܪ ܠܡܳܪܶܗ ܗܳܠܶܝܢ ܗܳܝܕܶܝܢ ܪܓܶܙ ܡܳܪܳܐ
ܒܰܝܬܳܐ ܘܶܐܡܰܪ ܠܥܰܒܕܶܗ ܦܽܘܩ ܒܰܥܓܰܠ
ܠܫܽܘܩܶܐ ܘܰܠܫܒܺܝܠܶܐ ܕܡܕܺܝܢܬܳܐ ܘܰܐܥܶܠ ܠܗܳܪܟܳܐ
ܠܡܶܣܟܺܢܶܐ ܘܰܠܡܰܟܺܐܒܶܐ ܘܠܰܚܓܺܝܪܶܐ
ܘܠܰܥܘܺܝܪܶܐ. ܘܶܐܡܰܪ ܥܰܒܕܳܐ ܡܳܪܝ ܗܘܳܬ ܐܰܝܟ
ܕܦܰܩܶܕܬ ܘܥܳܕ ܐܺܝܬ ܐܰܬܪܳܐ. ܘܶܐܡܰܪ ܡܳܪܳܐ
ܠܥܰܒܕܶܗ ܦܽܘܩ ܠܐܽܘܪܚܳܐ ܘܰܠܒܶܝܬ ܣܝܳܓܶܐ
ܘܰܐܠܶܘܨ ܕܢܶܥܠܽܘܢ ܕܢܶܬܡܠܶܐ ܒܰܝܬܝ. 24ܐܳܡܰܪ
ܐ̱ܢܳܐ ܠܟܽܘܢ ܓܶܝܪ ܕܰܚܕ ܡܶܢ ܗܳܢܽܘܢ ܐ̱ܢܳܫܶܐ
ܕܰܩܪܺܝܢ ܗܘܳܘ ܠܳܐ ܢܶܛܥܡܽܘܢ ܡܶܢ ܐܰܚܫܡܺܝܬܝ
❖

ܚܰܕ ܒܫܰܒܳܐ ܕܩܕܳܡ ܓܶܠܝܳܐ ܕܡܫܺܝܚܳܐ
ܐܶܓܰܪܬܳܐ ܕܥܶܕܬܳܐ ܡܰܪܢܳܝܬܳܐ 3.1.13

ܩܰܒܶܠ ܐܰܝܟ ܩܪܺܝܒܳܐ ܘܰܐܬܡܰܟܰܟ ܒܥܽܘܒܳܠܳܐ
ܘܡܶܢ ܫܡܰܝܳܐ ܢܚܶܬ ܠܗܳܢܳܐ ܥܳܠܡܳܐ
ܘܚܰܒ ܠܰܒܢܰܝ ܐ̱ܢܳܫܳܐ ܢܦܰܠ ܒܥܰܡܠܳܐ.
ܘܰܩܪܳܐ ܠܟܽܠ ܠܡܰܬܒܽܘܬܶܗ ܐܰܝܟ ܪܳܚܡܳܐ
ܒܛܰܝܒܽܘܬܶܗ ܡܫܰܒܚܬܳܐ. ܫܰܒܰܩܘ ܕܶܝܢ ܩܪܳܝܶܐ
ܠܡܶܬܥܰܡܪܽܘܬܶܗ ܘܗܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܡܶܢ ܘܩܳܡܘ ܐܰܚܪܳܢܳܐ
ܘܫܰܒܩܘ ܐܶܢܽܘܢ ܘܰܐܚܪܺܢܳܐ ܕܶܝܢ ܡܶܢ
ܥܰܒܕܰܘܗܝ. ܟܽܠ ܥܰܡܡܶܐ ܝܰܬܺܝܪ ܡܶܢ ܐܶܢܽܘܢ ܗܽܘ
ܡܬܰܩܢܳܐ ܗܘܳܐ ܕܶܝܢ ܟܽܠ ܟܽܠܗܽܘܢ ܗܘܰܘ.
ܘܩܳܡܘ ܐܰܝܟ ܓܰܒܪܳܐ ܐܶܬܟܰܢܰܫ ܒܥܶܕܬܳܐ ܟܽܠܶܗ
ܠܫܰܘܬܳܦܽܘܬܳܐ ܕܰܐܠܳܗܳܐ ܘܰܐܢܽܘܢ ܗܘܰܘ
ܠܡܰܠܟܽܘܬܶܗ ܕܰܐܒܽܘܗܝ. ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܶܝܢ ܐܰܝܟ ܥܰܡܳܐ
ܟܽܠ ܥܰܡܶܗ ܘܰܐܝܟ ܗܘܳܐ ܥܰܡܶܗ ܡܶܢ ܠܝ
ܓܰܒܪܳܐ ܠܥܰܡܳܐ ܬܶܐܬܽܘܢ ܠܰܡܫܺܝܚܳܐ ܐܰܦܠܳܐ
ܘܫܰܒܚܽܘܗܝ ܘܫܰܒܪܶܗ. ܡܶܛܽܠ ܕܰܐܬܳܐ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ
ܘܰܫܡܰܥܘ ܘܡܶܢ ܠܝ ܒܟܽܠܶܗ ܐܶܬܚܰܕܬܽܘܢ.
ܠܳܐ ܬܶܩܪܽܘܢ ܠܪ̈ܳܚܡܰܝܟܽܘܢ ܠܰܐܚ̈ܰܝܟܽܘܢ ܐܰܦ
ܡܬܰܩܢܳܢܳܐ ܕܰܐܦ ܥܰܡܳܐ ܘܫܰܘܝܳܢܳܐ ܕܥܰܬܺܝܪܶܐ.
ܘܫܰܘܝܳܢ ܐܶܢܽܘܢ ܕܒܰܥܝܳܢ ܚܰܝ̈ܰܘܗܝ ܒܥܶܕܳܢܶܗ
ܐܰܦ ܥܰܡܶܗ. ܡܶܛܽܠ ܗܳܢܳܐ ܩܳܐܶܡ ܠܶܗ
ܓܰܒܪܳܐ ܗܽܘ ܘܶܐܡܰܪ ܘܓܰܒܪܳܐ ܗܽܘ ܕܰܩܪܳܝܗܝ
ܠܥܰܡܗܽܘܢ ܘܗܳܢܽܘܢ ܠܳܐ ܢܶܩܪܽܘܢ ܐܰܘܟܺܝܠ.
ܘܰܐܝܟ ܕܡܰܪܶܐ ܒܪܰܘܚܳܐ ܘܠܳܐ ܢܶܩܒܠܽܘܢ
ܠܡܶܣܟܺܢܶܐ. ܐܳܦܳܐ ܗܳܢܳܐ ܐܰܦ ܘܰܠܥܰܡܳܐ
ܬܽܘܒ ܒܰܐܬܪܳܐ ܢܩܰܒܠܽܘܢ ܠܥܰܡܳܐ ܫܰܦܝܳܐ ܘܠܳܐ
ܡܫܰܡܫܺܝܢ ܘܶܐܬܦܪܰܥܘ ܡܶܢ ܟܽܠܗܽܘܢ ܥܰܡܳܐ. ܐܶܠܳܐ
ܒܰܠܚܽܘܕ ܡܶܢ ܢܶܦܪܥܽܘܢ ܟܽܠܗܽܘܢ ܛܽܘܒܳܐ ܓܒܺܝܠܳܐ
ܠܥܰܡܳܐ ܘܡܶܬܦܪܰܥܳܐ ܛܽܘܒܳܐ ܘܠܳܐ ܢܶܬܦܪܰܥ ܐܶܢܽܘܢ
ܢܶܬܦܪܥܽܘܢ ܒܰܩܝܳܡܬܳܐ ܕܙܰܕܺܝܩܶܐ.

ܡܠܝܙܐ ܘܦܘܠܘܣ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܘܓܠܐ ܒܙܒܢ̈ܐ
ܒ.ܐ.ܝ 3.1.13

ܒܟ ܐ ܐܠܗܘܬܢܝܬ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܕܒܪܢܗ ܒܗ
ܩܕܝܫܐ ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܐܘ
ܙܒܢܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܝ ܐܬܦܪܣ ܒܦܘܠ
ܡܫܝܚܐ. ܘܡܘܡܝܢ ܠܟܝ ܘܒܥܠܬܗ ܓܘܝ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܟܬܒܘ ܐܘ ܒܢܡܘܣܗ. ܠܡܫܠܡܘ ܐܢ
ܐܢܬܘܡܢܝܬܗ ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܘܒܘܩܐ
ܐܝܟܘܬܐ ܘܝܠܕܬܐ ܐܢܫܝܐ ܘܡܬܡܪܢܘܬܗ ܗܘ
ܓܒܝܐ ܠܗ ܒܗ ܒܚܣܝܪܘܬܗ. ܒܠܐ ܚܛܝܐ ܗܟܢܐ
ܡܢܐ ܐܢܫܐ ܘܒܠ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ
ܘܡܬܡܠܝܢ ܒܠܐ ܟܠܘܝܐ. ܐܘ ܡܘܬܐ ܓܘܝ
ܢܦܫܐ ܡܘܡܝܢ ܒܗ ܓܒܝܐ ܒܠܒܗ ܠܟ
ܦܘܪܩܢܐ ܘܚܝܐ ܘܡܬܚܕܬܝܢܐ ܘܡܬܚܝܠܝܢ
ܒܐܬܪܗ. ܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ ܒܗܘ ܐܚܪܐ ܒܐܠܗ
ܒܢܝܢܗ ܐܘ ܒܢܝܢܐ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܗܘܠܟ
ܡܢܡܝܢܐ ܡܕܒܪ ܒܗ ܒܪܢܫܐ ܕܐ ܦܠܐܐ ܐܘ
ܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܟܪܝܗܘ. ܠܒܪ ܘܡܢܗ
ܐܢ ܢܘܚܐ ܘܦܘܪܫܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܒܟܠܗ
ܘܡܫܬܡܠܝܢܗ. ܠܐ ܡܫܡܫܢܗ ܠܒܢܝܗ
ܠܡܫܬܡܠܝܢܗ ܓܘ ܘܡܫܡܠܝܬܗ ܐܘ ܓܘ
ܡܬܚܕܬܐ ܗܘ ܢܚܘܬܐ ܘܒܗ ܡܚܒܪܐ. ܘܡܬܚܕܬܐ
ܐ ܒܐܒܘܬܗ ܡܫܡܠܝܐ ܐܘ ܡܬܠܗܠܗ ܐ
ܟܡܠܝܢ ܕܐܘܒܕܢ ܡܘܬܐ. ܠܒܢ ܕܐܘܪܚܐ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܒ ܟܫܘܪܐ ܐܘ ܡܬܟܠܢ ܗܘ
ܟܡܠܐ ܘܠܒܐ ܠܐܒܗܬܐ ܐܘ ܗܠܝܢ ܠܐܘܟܠ ܐܘ
ܘܡܓܒܪ. ܓܘ ܐܫܟܚ ܒܗ ܡܫܬܪܝ ܘܠܐ
ܠܒܢܝ ܟܠ ܡܬܒܪ. ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܓܐ ܐ ܐܠܗܘܬܢܝܬ ܘܟܠܗ ܒܫܡܐ ܡܕܒܪܗ

ܠܟܠ ܒܫܡܐ ܘܠܐ ܡܗܘܡܢ ܘܗܘܐ ܢܫܡܬܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܘ ܡܟܫܦܢܐ. ܐܠܐ ܐܡܪܗ ܡܢ
ܢܡܘܣܝܗ ܒܠܠܗ ܥܡܐ ܗܘܠܟ ܥܡܐ
ܘܟܠ ܡܫܪܐ ܐܘܡܬܐ ܘܠܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܒܝܗ
ܒܗ ܠܟܠܐ ܕܝ ܡܫܡܫܐ. ܟܪܘܙܘܬܐ ❖

ܡܢ ܒܩܠܐ ܕܡܪܡ ܥܠܘܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܡܢ ܒܩܠܐ ܩܕܡܝܐ ܘܐܚܪܝܐ ܘܡܫܡܠܝܐ
ܦܢܝܬܐ:
ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܦܐ ܘܡܫܡܠܝܬܗ ܦܪܩܢܢ ܠܠܒܐܗ ܡܢ ܒܥܘܬܐ:
ܗܒ ܒܗ ܚܝܐ ܘܢܝܚܐ ܢܟܝܪܗ ܒܡܫܡܠܝܢ ܡܢܝ
❖
ܚܝܐ ܘܡܢܝ ܠܡܫܡܠܝܢܐ ܘܟܠܗ ܐܘܪܚܐ. ܡܢܝ
ܠܠܒܐܝ ܘܢܝܚܐ ܢܟܝܪܗ ܒܡܫܡܠܝܢ ܡܢܝ ❖

ܒܠܝ ܐܘܫܠܡܘ. ܒܡܠܐ. ܦܘܡܐ

ܗܒ ܠܝ ܡܪܢ ܘܢܣܒܐ ܒܗܘܢ ܚܝܐ ܒܟܬܒܐ:
ܘܡܠܟܐ ܒܗܘ ܘܡܪܝܐ ܘܐܘܢܬܐ ܒܠܠܟܐ:
ܗܒ ܠܝ ܘܢܣܒܐ ܒܟܘܢܐ ܒܐܘܢܬܐ:
ܘܒܐܝܢܗܘܐ ܠܒܢܝܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܗܒܠܝ
ܘܢܡܠܐ ܟܠܐ ܡܠܟܐ ܘܒܡܫܚܐ ܢܠܒܝ:
ܘܒܡܘܡܢܘܬܐ ܡܢܝ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ ܡܢܝܐ ❖
ܡܢܐ ܘܠܠܟܘܢ ❖

ܟܘܠܝܐ. ܒ ܒܝ. ܐܘ ܡܫܡܠܐ

ܩܘܡ ܒܪ ܡܢܐ، ܡܢ ܒܝܬ ܡܬܢܐ، ܒܚܝܠܐ
ܙܒܢܐ. ܐܬܩܘܡ ܟܥܗܘ، ܠܒܟܠܗܘܢ ܡܬܢܐ،
ܘܒܫܒܚܐ ܗܘܐ ❖
ܢܗܘܡ ܒܗ ܒܡܬܘܠ، ܐܝܟ ܒܪܐ، ܡܢܗ
ܘܐܘܡ. ܐܬܩܘܡ ܟܥܗܘ، ܠܗܘܐ ܟܦܪܢܐ،
ܘܡܘܡܠ ܟܠܐ ܐܦܩܗܘܢ ❖

ܒܗܳܢܳܐ ܝܰܘܡܳܐ، ܗܘܳܐ ܐܽܘܬܳܐ، ܠܟܽܠܗܽܘܢ ܟܢܽܘܫܝܳܐ. ܘܗܳܐ ܦܪܺܝܣ ܒܶܗ، ܒܗܳܘ ܒܰܪ ܡܳܢܳܐ، ܘܚܰܝܶܐ ܐܶܢܽܘܢ ✤

ܩܽܘܡ ܕܰܐܩܺܝܡܶܗ، ܠܐܳܕܳܡ ܕܰܒܚܶܛܳܐ، ܟܳܠܶܠ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ. ܒܪܳܐ ܕܒܳܪܶܐ ܟܽܠ، ܗܳܒܪܳܐ ܕܚܶܠܳܐ، ܒܝܰܘܡ ܩܝܳܡܬܶܗ ✤

ܩܽܘܠܳܐ. ܒܥܶܠܳܐ. ܗܽܘܝܽܘ ܪܳܡܳܐ

ܒܝܰܘܡ ܚܰܕ ܒܫܰܒܳܐ ܩܳܡ ܡܶܢ ܩܰܒܪܳܐ ܒܰܪ ܐܰܠܳܗܳܐ. ܘܰܐܩܺܝܡ ܥܰܡܶܗ ܡܶܢ ܝܰܡ ܚܶܒܠܳܐ. ܠܐܳܕܳܡ ܘܚܰܘܳܐ ܘܟܽܠܗܽܘܢ ܝܳܠܕܰܝܗܽܘܢ. ܘܰܐܦܶܩ ܐܶܢܽܘܢ ܥܰܡܶܗ ܘܥܰܒܕܳܐ ܡܰܚܝܳܢܳܐ ܢܰܦܫܳܬܳܐ ✤

ܒܝܰܘܡ ܚܰܕ ܒܫܰܒܳܐ ܩܰܕܡܳܝܳܐ ܕܰܐܪ̈ܒܥܳܐ ܘܡܢܚܬܐ

ܦܽܘܚܡܳܐ: ܐܳܡܰܪ ܐ̱ܢܳܐ ܠܟܽܘܢ ܒܫܪܳܪ: ܕܡܶܢ ܡܶܢ ܗܳܢܽܘܢ ܐ̱ܢܳܫܳܐ ܕܩܳܝܡܺܝܢ ܗܳܪܟܳܐ. ܠܳܐ ܢܶܛܥܡܽܘܢ ܡܶܢ ܡܰܘܬܳܐ: ܟܘܠܐ: ܩܪ: ܩܪ

ܐܰܠܳܗܳܐ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܠܥܰܡܶܗ ܫܰܕܰܪ ܡܫܺܝܚܳܐ ܠܟ ܠܥܳܡܪܳܐ ܘܢܶܬܒܰܠܠ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܒܰܪܶܟ ܒܬܶܫܒ̈ܘܚܳܬܳܐ. ܒܰܪܶܟ ܒܬܰܘܕܝܳܬܳܐ ܘܕܶܚܠܳܐ. ܘܒܳܟ ܠܥܳܠܡܳܐ. ܫܰܪܠܳܐ ܘܒܰܠܚܽܘܕ ܡܫܺܝܚܳܐ ܗܘܰܝܬ ܠܰܐܠܳܗܳܐ ܡܰܠܟܳܐ ܕܘܺܝܕ ܡܶܢ ܗܘܰܝܬ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܠܳܐ ܡܶܬܚܰܙܝܳܢܳܐ. ܒܗܳܘ ܕܡܰܩܒܶܠ ܐܰܦܶܐ ܠܳܐ ܡܶܬܚܙܶܐ. ܐܳܦ ܡܩܰܒܰܪ ܠܒܰܝܬܳܐ ܘܥܶܠܳܝܬܳܐ ܘܥܠܳܐ ܠܟܽܠܳܐ ܡܶܬܒܰܪܝܳܐ ܘܠܳܐ ܡܶܬܟܰܠܰܠ ܒܟܽܠܗܽܘܢ ܥܳܠܡܺܝܢ. ܘܗܘܳܐ ܗܳܢܳܐ ܡܶܢ ܘܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ ✤

ܐܰܘ ܒܟܽܘܢ ܦܳܠܚܺܝܢ ܡܫܺܝܚܳܐ. ܐܰܘ ܠܒܰܝܬ ܐܰܘ ܚܛܺܝܬܳܐ ܡܚܰܣܢܳܐ ܡܥܺܝܪܬܳܐ ܘܠܰܐܠܳܗܳܐ. ܐܢܐ ܐܶܢܫܺܝܢ ܡܶܢ ܕܰܐܬܳܐ ܠܟܽܠܶܗ. ܠܳܐ ܡܰܣܶܩ ܐ̱ܢܳܐ ܠܒܰܪ: ܩܽܘܡܺܝ: ܗ: ܒܪܐ ✤

ܘܗܘܳܐ ܡܳܪܢܳܐ ܠܝܽܘܪܬܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܟܺܝܳܢܳܐ. ܒܪܰܡ ܐ̱ܢܳܫܳܐ ܚܰܝܳܬܳܐ ܠܳܐ ܡܩܰܒܠܺܝܢ ܠܶܗ ܘܠܳܐ ܢܩܰܒܶܠ ܡܶܬܟܰܪܟܺܝܢ. ܘܗܽܘ ܘܠܳܐ ܡܩܰܒܶܠ ܠܡܳܪܢܳܐ. ܡܫܺܝܚܳܐ ܗܽܘ ܠܥܳܡܪܳܢܳܐ ܕܗܘܳܐ ܥܰܡܗܳܐ ܠܒܢܝܳܢܳܐ ܘܩܝܳܡܬܳܐ ܩܝܳܡܳܐ ܘܠܟܽܘܢ. ܩܛܰܠ ܘܟܰܢܶܫ ܐ̱ܢܳܫ ܘܠܳܐ ܡܩܰܒܶܠ ܡܳܪܢܳܐ ܗܦܰܟ ܡܶܢ ܚܰܝܽܘܬܳܐ. ܘܚܰܝܽܘܬܳܐ ܚܰܝܳܬܳܐ ܒܦܽܘܠܚܳܢ ܘܒܰܪ ܦܰܓܪܳܐ ܘܠܳܐ ܢܽܘܒܰܠ ܐܶܡܪܳܐ ܠܥܳܡܪܳܐ. ܒܪܰܡ ܐܽܘܟ ܘܢܶܬܦܰܪ ܠܰܐܠܳܗܳܐ ܠܟܽܠܠ ܡܶܢ ܩܰܠܠ. ܘܗܽܘ ܘܦܪܰܠ ܐܶܡܪܳܐ ܠܥܳܡܪܳܐ. ܡܳܢܳܐ ܘܗܽܘ ܘܡܰܪܩܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܐܰܒܪ ܘܡܶܠܬܳܐ ✤

ܟܳܡܳܐ ܕܶܝܢ ܘܟܳܪܶܟ ܢܽܘܚ. ܐܰܟܰܠ ܗܘܳܐ ܩܳܡܳܐ. ܡܰܪܘܰܙ ܗܘܳܐ ܘܡܰܪܘܰܙܝܢ ܗܘܰܘ. ܕܪܳܡܳܐ ܘܟܰܠ ܢܽܘܚ ܠܟܳܪܳܘܠܳܐ. ܠܳܐ ܡܰܟܶܠ ܡܶܢ ܟܰܡܦܽܘܬܗܽܘܢ ܘܠܳܐ ܡܰܟܰܠ ܠܟܽܘܪܳܪܽܘܬܶܗ ܘܢܽܘܚ ܐܽܘܪܚܳܐ. ܘܡܶܢ ܡܰܟܶܠ ܐܠܐ ܢܘܦܐ ܘܡܶܢܶܟ ܠܟܽܠܗܽܘܢ. ܘܐܳܦ ܡܳܢ ܟܪܝܚܐ ܢܟܶܗ ܠܰܐܡܰܪܬܳܐ. ܡܟܰܬܒܳܐ ܐܡܰܬܗܽܘܢ ܘܟܶܐܦ ܡܶܢ ܗܳܠܶܐ ܡܰܘܬܪܳܐ ܘܢܰܦܫܳܐ ܠܡܶܬܚܰܠܠܳܐ. ܗܽܘܝܽܘ ܒܰܪܢܳܐ ܕܳܐܪܶܐ ܠܗܽܘܢ ܘܠܳܐ ܡܫܰܡܶܪ ܠܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܘܟܶܐܦܢܳܐ ܘܦܽܘܠܚܳܢܶܗ ܘܒܰܠܥܳܐ ✤

ܐܳܦ ܦܺܝܓܶܢ ܡܶܬܠܰܟܶܠ ܡܶܪܢܳܐ. ܘܟܰܠܗܽܘܢ ܡܳܪܳܐ ܟܶܐܦܳܐ ܠܳܐ ܡܰܥܒܶܠ ܡܶܬܥܰܠܠܳܐ ܘܡܶܬܪܰܢܳܐ. ܡܳܢܳܐ ܘܡܶܫܰܠܶܠ ܐܶܬܰܡܰܠ. ܒܗܽܘ ܘܡܳܢ ܩܰܕܡܰܘܗܝ ܐܽܘܚܕܳܢܳܐ ܬܶܗܚܰܠ ܐܶܡܰܪ: ܒܟܠܐ ܐ̱ܢܳܐ ܘܶܐܠܳܐ ܐܰܡܪܳܢܶܗ.

ܘܐܚܪܢܐ ܐܢܬܬܐ ܢܣܒܬ. ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ܕܐܬܐ.
ܘܐܚܪܢܐ ܚܡܫܐ ܦܕܢܐ ܕܬܘܪ̈ܐ ܙܒܢܬ. ܟܠܐ
ܐܢܐ ܕܐܒܩܐ ܐܢܘܢ. ܡܫܬܐܠ ܐܢܐ. ܗܢܘܢ
ܕܡܣܟܝܢ ܠܡܠܟܐ ܐܚܝܢ ܠܡܩܪܒ ܘܒܠܥܕ
ܒܥܪܣ ܠܗ. ܐܝܟܐ ܒܠܥܕ ܒܥܘܕܪܢܐ ܡܢܘܢ
ܠܡܬܒܝܢ ܘܢܐܡܪܘܢ؟ ܗܟܢܐ ܗܘܝܟܠܝܢ
ܩܠܝܬܘܢ ܗܘܠܐ ܗܘ. ܬܘܠ. ܐ. ܒ ❖

ܐܟܘܬܐ ܕܒܪ ܡܢܘܬܗ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐ
ܦܘܠܚܢ ܘܠܐ ܙܕܩܐ ܐܢܘܢ ܒܠܐ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܡܪܢܐ ܕܡܣܬܡܟ ܟܠܠܐ ܒܬܫܡܫܬܐ
ܘܡܫܬܐܠܝܢ. ܕܠܗܘܢ ܕܐܬܛܝܒ ܒܗܘܢܐ
ܘܒܝܬܐ ܦܪܨܘܦܐ. ܦܬܓܡܗܘܢ ܡܫܠ.
ܘܐܡܪ ܘܐܝܟܢܐ ܢܥܒܕ ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ܕܐܬܐ.
ܗܢܐ ܦܩܕ ܠܡܠܟܐ ܡܫܠܐ ܕܐܬܐܡܪ
ܒܚܝܠܐ ܘܠܐ ܡܬܦܩܕ ܘܠܐ ܚܘܝܐ ܘܬܐܬܐ.
ܘܒܡܪܙܐ ܡܢ ܘܠܐ ܐܬܐ ܠܒܝܬ ܡܫܡܠ ܘܠܐ
ܡܬܡܟܝܢ ܒܗ. ܠܐ ܡܨܐ ܘܬܐܬܐ. ܘܗܢܘܢ
ܘܡܠܟܝܢ ܡܪܝܐ ܘܒܪܘܪܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ
ܠܟܠܗ ܘܢܫܡܠ ܘܫܒܩܝܢ ܐܘܪܚܬܗܘܢ
ܘܗܘܝܢ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ. ܘܐܝܟ ܡܢܘܢܐ ܫܒܩܝܢ
ܐܘܪܚܬܗܘܢ ܘܠܐ ܢܥܒܕܘܢ ܫܠܡܗ ܘܐܝܟ ܐܝܡ
ܡܬܢܦܚܝܢ ܒܗ ܐܟܚܕܐ. ܗܘ ܟܬܒܐ ܕܡܫܡܠ
ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܟܘܬܐ ܠܒܢܘܗܝ ܬܡܢ
ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܝܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ
ܘܡܫܬܐܠ: ܡܢܘܢܗ ܗܘܝܐ. ܘܡܬܡܪܐܡ
ܗܐ ܘܡܫܬܠ ܡܠܗ ܘܡܫܬܐܠ ܡܫܝܚܪܐ
ܡܫܠܡܗ ܘܦܪܫ ܠܗ ܡܢ ܩܪܝܐ ܕܐܦܢܝܐ.
ܕܡܪܝܡ ܡܠܟܘܬ ܠܗܘܢ ܘܢܦܠܛܝܢ
ܕܠܩܘܒܠܐ ܘܠܡܦܬܚܐ ܘܠܡܫܝܚܪܐ
ܘܠܡܦܩܢܐ. ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ. ܘܗܘܒܐ
ܡܬܚܙܐ ܒܒܢܝ ܩܪܝܐ ܐܘܟܝܬ ܫܦܝܪܐ ܘܠܐ
ܚܙܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܢܘܗܪܐ ܠܗܘܢ ܦܘܫܩܐ
ܘܦܘܠܚܐ. ܕܡܫܝܚܪܐ ܕܝܢ ܕܢܬܠܬܘܢ ܒܟܠܙ
ܐܘܪܐ ܘܠܐ ܐܬܝܢ. ܕܦܬܝܚܐ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙܘܐ
ܘܢܬܪܘܝܘܢ ܘܡܩܪܒܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܠܗܘܢ
ܚܝܠܐ ܘܢܬܐܡܪܘܢ ܒܗ. ܐܠܐ ܡܪܢ ܢܫܘܠ
ܗܒܠ ܐܘܪܚܐ. ܘܦܬܝܐ ܢܣܒܘܢ ܕܡܫܝܚܪܐ
ܢܬܠܬܘܢ ܕܝܪܒܢܐ ܢܬܪܘܝܘܢ ܘܪܘܚܝܐ
ܢܦܫܬܘܢ ܘܡܬܢܐ ܢܦܘܫܘܢ ܘܡܩܪܒܢܐ
ܢܬܐܡܪܘܢ. ܢܐܒܘܕ ܠܥܠܡ ܘܠܐ ܢܬܒܛܠ
ܒܝ. ܡܠܟ. ܬܐ. ܗ ❖

ܐܟܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܟܠܠ ܗܢܘܢ ܘܠܐ
ܡܬܒܠܝܢ ܠܡܪܢܐ ܘܗܢܘܢ ܘܡܬܬܠܝܢ
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܙܒܢܐ. ܕܒܗܘܐ
ܡܠܬܗ ܡܘܒܠ. ܦܘܩܕ ܠܐܘܪܚܬܐ
ܕܠܡܩܪܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܠܗܘܢ ܘܡܢܬܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܐ ܘܢܬܡܠܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܗܢܘܢ ܘܗܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܩܪܝܘܢ ܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܢ ܡܫܬܘܬܝ. ܡܫܠ
ܕܐܬܐܡܪ ܒܐܘܪܚܬܐ ܘܫܘܩܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܒܥܘܪܐ
ܕܝܢܐ ܒܝܬܐ. ܟܠܠ ܗܘܐ ܟܠܗ
ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܒܫܘܩܐ. ܡܫܠ ܘܐܘܪܚܐ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܒܢܝܐ ܕܡܪܢܝܐ ܐܡܝܢ
ܥܠܡܐ. ܕܠܗܘܢ ܘܫܒܩܝܢ ܘܗܢܘܢ ܘܠܐ
ܙܟܝ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܬܢܐ. ܟܠܗ ܠܗܘܢ ܥܠܡܐ
ܒܗ ❖

ܗܘܝܐ ܡܬܬܚܒ. ܟܕ ܦܠܐ ܐܘܡܬܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ ܐܘܕܝ ܘܢܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܘܡܪܢ.
ܘܠܐ ܢܚܙܐ ܟܠܠܝܬܐ ܦܬܝܚܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܘܠܐ
ܢܫܬܠܛ ܘܢܬܓܪܓ ܥܠ ܡܢ ܕܢܪܬܐ
ܡܫܝܚܝܘܬܐ. ܘܢܬܠ ܥܠ ܡܪܢܐ ܟܕ ܡܬܬܐ
ܡܘܬܒܬܐ ܠܒܝܬܘܬܗ ܘܢܦܘܩ ܥܠ ܡܢ
ܗܘܢܝ ܘܠܐ ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܒܬܪ ܩܝܡܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܘܠܐܠܘܗܘܬܗ. ܐܡܝܢ ❖

ܫܠܡ ܬܘܪܓܡܐ ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܐܗܪܘܝܐ ܝܠܗ
ܒܬܝܬܐ ܠܐ ܕܐܝܟܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܬܠܬܐ ܕܚܡܫ
ܒܝܘܡܐ ܫܒܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ

ܬܘܪܓܡܐ ܕܥܝܕܬܐ ܠܫܒܬܐ ܡܠܦܢܐ ܥܙܝܙ ܒܪ ܓܘܪܓܝܣ
ܕܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܒܝܕܘܥܐ. ܒܫܢܬ ܕ: ܝ: ܚܝ
04.07.2020 ܝܠܗ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܫܠܝܐ. ܥܠ ܕܡܫܒܚ
ܒܢܘܗܪܐ ܡܠܟܐ: ܡܢܘܬܐ ܫܢܝܬܐ: ܐܠܗܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܦܘܪܩܢܐ
ܘܐ ܡܠܟ ܕܥܒܕ ܒܚܝܠܗ ܐܝܬܝܘܬܐ. ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܠܟ ܕܐܡܝܢܐ ܠܡ ܥܡܝܢ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ. ܒܝܕܥܐ
ܕܐܦ ܐܝܟܐ ܐܬܪܝܘܬܐ. ܟܠ ܦܐܬܐ ܥܡܝܢ ܗܘ
ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗ. (ܦܪܝܫܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܝܪܝܐ)
www.suryoyena-online.de a-georg@hotmail.de
azizgeorg5@gmail.com

ܫܠܡ ܠܗ ܚܕ ܒܫܒܐ ܬܪܝܢܐ ܕܐܗܪܘܝܐ